

Europeiska unionens officiella tidning

C 418



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

7 december 2017

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 418/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8618 – OMV/Verbund/ Smatrix/E-Mobility Provider) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2017/C 418/02	Rådets slutsatser om smart ungdomsarbete	2
---------------	--	---

Europeiska kommissionen

2017/C 418/03	Eurons växelkurs	6
---------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

Revisionsrätten

2017/C 418/04	Särskild rapport nr 19/2017 – <i>Importförfaranden: brister i den rättsliga ramen och oändamålsenlig tillämpning påverkar EU:s ekonomiska intressen</i>	7
---------------	---	---

V Yttranden

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa)

2017/C 418/05	Meddelande om allmänna uttagningsprov	8
---------------	---	---

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8618 – OMV/Verbund/Smatrics/E-Mobility Provider)****(Text av betydelse för EES)****(2017/C 418/01)**

Kommissionen beslutade den 30 november 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på tyska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8618. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

Rådets slutsatser om smart ungdomsarbete

(2017/C 418/02)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD

NOTERAR

1. den politiska bakgrunden till denna fråga enligt bilagan till dessa slutsatser,
2. den nuvarande EU-arbetsplanen för ungdomsfrågor för perioden 2016–2018 där man tar upp de utmaningar och möjligheter som den digitala eran medför för ungdomspolitik, ungdomsarbete och ungdomar,
3. expertgruppens politiska rekommendationer om risker, möjligheter och konsekvenser som är förknippade med digitaliseringen när det gäller ungdomar, ungdomsarbete och ungdomspolitik.

EUROPEISKA UNIONENS RÅD, SOM ÄR MEDVETET OM ATT

4. digitala medier och digital teknik är en allt större del av vardagslivet och en av grundpelarna för innovation och utveckling i samhället; det är uppenbart att ungdomar är en av drivkrafterna bakom samhällsförändringar, och detta beror bland annat på att de aktivt tar till sig digitala medier och digital teknik,
5. den tekniska utvecklingen frigör en stor potential vad gäller ungdomars egenmakt genom att ge tillgång till information och genom att öka möjligheterna att förbättra personliga färdigheter och kompetenser; utvecklingen ger möjligheter till kontakter och interaktion med andra, men också möjlighet att uttrycka sin åsikt, att vara kreativ, att förverkliga sina rättigheter och att vara en aktiv medborgare,
6. bättre integration av den tekniska utvecklingen i fråga om ungdomars egenmakt också är viktig med tanke på framtidens arbetsmarknad och ungdomars karriärmöjligheter,
7. den tekniska utvecklingen möjliggör smarta lösningar, dataintensiva analyser och innovativa metoder och tillvägagångssätt för ungdomsarbete och därmed stödjer planering, genomförande, utvärdering, synlighet och öppenhet vad gäller ungdomsarbete och ungdomspolitik,
8. förverkligandet av de digitala mediernas och den digitala teknikens positiva potential är beroende av ett antal förutsättningar och kompetenser; till exempel medför begränsad tillgång till teknik och digitala miljöer med tillhörande support och utbildning att den digitala klyftan i samhället fördjupas ytterligare; vad gäller kompetens är informations- och datakompetens, kommunikation och samarbete, skapande av digitalt innehåll, säkerhet och problemlösning i digitala miljöer viktiga både för ungdomar och för dem som arbetar med ungdomar,
9. smarta, välinformerade och välriktade insatser är viktiga för att utveckla relevanta kompetenser och säkra verktyg för att förebygga och hantera den digitala erans risker, såsom de negativa följderna av för mycket skärmtid, internetberoende, nätmobbning, sexting, spridning av falska nyheter, propaganda, näthat, nätvåld och våldsamt radikaliserande, hot mot integriteten, däribland otillåten användning och missbruk av uppgifter och andra former av potentiell skada; ungdomsarbete och ungdomspolitik kan spela en avgörande roll när det gäller att öka medvetenheten och kompetensen hos ungdomar, särskilt de som har färre möjligheter, deras familjer, ungdomsarbetare, ungdomsledare och andra intressenter som stöder unga,

10. den digitala eran för med sig en komplex uppsättning av olika utmaningar och möjligheter; den är ett samhällsfenomen som fortfarande behöver utforskas, och lämplig respons behöver utarbetas; i syfte att stödja och ge mervärde åt åtgärderna för ungdomsarbete i medlemsstaterna, från lokal till nationell nivå, är Europeiska unionens samarbete på ungdomsområdet viktigt, särskilt utbytet av bästa praxis,

SOM ÄR MEDVETET OM ATT

11. "smart ungdomsarbete" är en innovativ utveckling av ungdomsarbete som innefattar praxis för digitalt ungdomsarbete⁽¹⁾ tillsammans med en komponent för forskning, kvalitet och politik,

FRAMHÅLLER ATT

12. syftet med smart ungdomsarbete är att utforska ungdomarnas och ungdomsarbetets interaktion med digitala medier och digital teknik för att stödja och förbättra de positiva möjligheter som denna interaktion skapar,
13. smart ungdomsarbete bygger på ungdomsarbetets etik, befintliga principer, kunskap, praxis, metoder och övriga tillgångar och utnyttjar den tekniska utvecklingens fulla potential i det digitala samhället,
14. smart ungdomsarbete innebär att utnyttja och hantera digitala medier och digital teknik i syfte att
- a) förbättra möjligheterna för alla ungdomar att få tillgång till information, ungdomsarbete, deltagande, formellt och icke-formellt lärande genom att utforska nya områden och format för ungdomsarbete på meningsfulla sätt,
 - b) stödja motivationen, kapaciteten och kompetensupbyggnaden hos ungdomsarbetare och ungdomsledare för att de ska kunna utveckla och genomföra smart ungdomsarbete,
 - c) skapa en bättre förståelse för ungdomar och ungdomsarbete och främja ungdomsarbetets och ungdomspolitikens kvalitet genom en effektivare användning av datadriven utveckling och teknik för dataanalys,
15. smart ungdomsarbete bygger vidare på behoven hos unga, ungdomsarbetare, ungdomsledare och andra intressenter som stöder unga; smart ungdomsarbete tar även hänsyn till den mer omfattande samhällskontexten, inklusive globalisering, nätverksarbete, e-lösningar m.m., och ger möjligheter att experimentera, reflektera och lära av dessa erfarenheter,
16. man vid utvecklingen av smart ungdomsarbete bör bygga vidare på det aktiva engagemanget hos de unga själva och ge dem möjlighet att på bästa sätt dels bidra med de digitala färdigheter de redan förvärvat, dels utveckla nya sådana, samtidigt som de får stöd från sina likar samt att
17. smart ungdomsarbete ska respektera alla ungdomars integritet och säkerhet och slå vakt om deras rättigheter,

UPPMANAR MEDLEMSSTATERNA OCH KOMMISSIONEN ATT INOM SINA RESPEKTIVE BEHÖRIGHETSOMRÅDEN

18. skapa förutsättningar för smart ungdomsarbete, där så är lämpligt och på lämpligt sätt, bl.a. genom att
- a) utveckla och i praktiken omsätta smart ungdomsarbete i ungdomsarbets- och ungdomspolicymål, strategiverktyg och finansieringsinstrument,
 - b) kartlägga och vidta åtgärder mot den digitala klyftan och ojämlik tillgång till teknisk utveckling ur de ungas perspektiv, särskilt de som har färre möjligheter, ungdomsarbetare och ungdomsledare och andra intressenter som stöder unga,

⁽¹⁾ Expertgruppen om risker, möjligheter och konsekvenser som är förknippade med digitaliseringen när det gäller ungdomar, ungdomsarbete och ungdomspolitik: Digitalt ungdomsarbete innebär att proaktivt använda eller hantera digitala medier och digital teknik i ungdomsarbetet. Digitalt ungdomsarbete är inte en metod för ungdomsarbete, utan kan ingå i allt ungdomsarbete (öppet ungdomsarbete, ungdomsinformation och -rådgivning, ungdomsklubbar, fältarbete, etc.). Digitalt ungdomsarbete har samma mål som ungdomsarbete i allmänhet, och användningen av digitala medier och digital teknik i ungdomsarbete bör alltid bidra till dessa mål. Digitalt ungdomsarbete kan äga rum i samband med fysiska möten eller online, eller som en kombination av dessa två. Digitala medier och digital teknik kan antingen vara ett verktyg, en verksamhet eller ett innehåll i ungdomsarbete.

- c) understödja kompetensutveckling av relevans för smart ungdomsarbete bland unga, ungdomsarbetare, ungdomsledare och andra intressenter som stöder unga, bl.a.
- när det gäller frågor som informations- och datakompetens, kommunikation och samverkan med hjälp av digitala medier och digital teknik, säkerhet i digitala miljöer osv.,
 - genom olikartade undervisnings- och lärmeter i alla format och på alla nivåer som är möjliga, t.ex. genom att inbegripa smart ungdomsarbete i relevanta utbildningsprogram, yrkesstandarder och riktlinjer för ungdomsarbete m.m.,
- d) utbyta exempel på bästa praxis i fråga om användning av digitala medier och digital teknik,
19. digital infrastruktur som stärker konnektivitet och sektorsövergripande partnerskap, bl.a. med utbildnings-, innovations-, forsknings- och utvecklingsområdet, nystartade företag och näringslivet i stort, samtidigt som man eftersträvar synergieffekter med strategin för den digitala inre marknaden, forsknings- och innovationsstrategier för smart specialisering, befintliga strukturer, offentliga och privata tjänster och program som Erasmus+ och Horisont 2020,
20. fortsätta att arbeta tillsammans för att säkerställa att man agerar utifrån dessa slutsatser mot bakgrund av det redan inledda arbetet med strategiska perspektiv för det europeiska samarbetet på ungdomsområdet efter 2018 samt
21. anordna ett internationellt evenemang för ytterligare undersökning av perspektiven för smart ungdomsarbete mellan olika intresserade medlemsstater under åren 2017–2018.
-

BILAGA

Vid antagandet av dessa slutsatser erinrar rådet särskilt om följande:

1. Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén *En strategi för en inre digital marknad i Europa* (2015).
 2. Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén *En ny kompetensagenda för Europa – Samarbete för att stärka humankapitalet, anställbarheten och konkurrenskraften* (2016).
 3. Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén: *Europeisk strategi för ett bättre internet för barn* (2012).
 4. Slutsatser från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om främjande av nya tillvägagångssätt inom ungdomsarbetet för att upptäcka och utveckla ungdomars potential (2016/C 467/03).
 5. Rådets slutsatser om att maximera ungdomspolitikens potential att bidra till målen i Europa 2020-strategin (2013/C 224/02).
 6. Rådets slutsatser om strategiska perspektiv för det europeiska samarbetet på ungdomsområdet efter 2018 (8035/17).
 7. Förklaringen om främjande av medborgarskap och de gemensamma värdena frihet, tolerans och icke-diskriminering genom utbildning. Paris, den 17 mars 2015.
 8. Förklaring från 2nd European Youth Work Convention, "Making a world of difference", den 27–30 april 2015, Bryssel.
 9. Ungdomspartnerskap mellan EU och Europarådet, huvudbudskap från deltagarna i Symposium on youth participation in a digitalised world, Budapest, Ungern, den 14–16 september 2015.
 10. EU Kids Online. Forskningsnätverk med deltagare från flera olika länder.
 11. Europeiska kommissionen (2017). DigComp 2.1: ramverket för utvecklingen av digital kompetens bland medborgarna med åtta kompetensnivåer och exempel på användning.
 12. Europeiska kommissionen (2016). Koalitionen för digital kompetens och digitala arbetstillfällen.
 13. Europeiska kommissionen (2017). Digital lägesrapport för Europa.
 14. Europeiska kommissionen (2017). Vitbok om EU:s framtid Tankar och scenarier för EU-27 fram till 2025. Den 1 mars 2017. COM(2017) 2025 final.
 15. Expertgruppen om risker, möjligheter och konsekvenser som är förknippade med digitaliseringen när det gäller ungdomar, ungdomsarbete och ungdomspolitik (2017) *Mandate and policy recommendations on the development of digital youth work*.
 16. Europaparlamentets och rådets rekommendation om nyckelkompetenser för livslångt lärande (2006/962/EG).
 17. Resolution från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om ungdomsarbete (2010/C 327/01).
 18. Resolution från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om en EU-arbetsplan för ungdomsfrågor för 2016–2018 (2015/C 417/01).
 19. Rekommendation CM/Rec(2017)4 från ministerkommittén till medlemsstaterna om ungdomsarbete.
 20. Plattform för smart specialisering (Europeiska kommissionen).
-

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

6 december 2017

(2017/C 418/03)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,1817	CAD	kanadensisk dollar	1,4963
JPY	japansk yen	132,52	HKD	Hongkongdollar	9,2323
DKK	dansk krona	7,4421	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7141
GBP	pund sterling	0,88335	SGD	singaporiensk dollar	1,5925
SEK	svensk krona	9,9265	KRW	sydkoreansk won	1 291,50
CHF	schweizisk franc	1,1678	ZAR	sydafrikansk rand	15,9847
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8169
NOK	norsk krona	9,7575	HRK	kroatisk kuna	7,5463
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 007,31
CZK	tjeckisk koruna	25,636	MYR	malaysisk ringgit	4,8160
HUF	ungersk forint	314,45	PHP	filippinsk peso	59,891
PLN	polsk zloty	4,2142	RUB	rysk rubel	69,7909
RON	rumänsk leu	4,6320	THB	thailändsk baht	38,559
TRY	turkisk lira	4,5489	BRL	brasiliansk real	3,8193
AUD	australisk dollar	1,5565	MXN	mexikansk peso	22,2030
			INR	indisk rupie	76,2430

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

REVISIONSRÄTTEN

Särskild rapport nr 19/2017

Importförfaranden: brister i den rättsliga ramen och oändamålsenlig tillämpning påverkar EU:s ekonomiska intressen

(2017/C 418/04)

Europeiska revisionsrätten meddelar härmed att särskild rapport nr 19/2017 *Importförfaranden: brister i den rättsliga ramen och oändamålsenlig tillämpning påverkar EU:s ekonomiska intressen* just har offentliggjorts.

Rapporten finns på Europeiska revisionsrättens webbplats: <http://eca.europa.eu>

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

EUROPEISKA REKRYTERINGSBYRÅN (EPSO)

MEDDELANDE OM ALLMÄNNA UTTAGNINGSPROV

(2017/C 418/05)

Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa) anordnar följande allmänna uttagningsprov:

Epsa/AD/354/17 – LETTISKSPRÅKIGA (LV) JURISTLINGVISTER (AD 7)

Epsa/AD/355/17 – MALTESISKSPRÅKIGA (MT) JURISTLINGVISTER (AD 7)

Meddelandet om uttagningsprov offentliggörs på 24 språk i *Europeiska unionens officiella tidning* C 418 A av den 7 december 2017.

Närmare upplysningar finns på Epsas webbplats: <https://epso.europa.eu/>

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV